

[*English follows*]

Québec, le 13 septembre 2019

Chers lecteurs et lectrices d'*Études Inuit Studies*,

Nous sommes très heureux de publier le volume 42, numéro 1, d'*Études Inuit Studies*. Les sept articles sous le thème des collections de l'Arctique traitent des processus, des significations et des emplacements changeants des collections muséologiques qui ont résulté des rencontres entre les Inuit et les autres au fil du temps. Comprendre ces relations par le biais des artefacts qu'ils ont produits est un champ d'investigation important et durable. Trois articles hors thème complètent ce numéro. Nous espérons que vous les apprécierez tous.

Christopher Fletcher, Caroline Hervé, Bernard Saladin d'Anglure et Frédéric Laugrand

\*\*\*\*\*

City of Quebec, September 13, 2019

Dear Readers of *Études Inuit Studies*,

We are so pleased to published volume 42-1 of *Études Inuit Studies*. The seven articles under the theme of arctic collections speak to the shifting processes, meanings and locations of museological collections that have resulted from encounters between Inuit and others over time. Understanding those relations through the artifacts they have produced is an important and enduring field of inquiry. Three off-theme articles round out this issue. We hope you enjoy them all.

Christopher Fletcher, Caroline Hervé, Bernard Saladin d'Anglure and Frédéric Laugrand